Egzamin maturalny
maj 2009

JĘZYK FRANCUSKI

POZIOM ROZSZERZONY

KLUCZ PUNKTOWANIA ZADAŃ

ZADANIA OTWARTE

Zadanie 1.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Przykładowe poprawne odpowiedzi (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych (V. 2 b)	*qu'elle avait emprunté*
	1.2.		*manquiez*
	1.3.		*je l'avais fait*
	1.4.		*de parler*
	1.5.		*vous aurez planté*

Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Przykładowe poprawne odpowiedzi (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający przetwarza i przekazuje teksty przeczytane w języku obcym lub języku polskim (V. 2 a)	*N'y va pas*
	2.2.		*qu'il lise / de lire*
	2.3.		*que j'ai plantés*
	2.4.		*à quoi tu penses*
	2.5.		*tous les animaux*

Zadanie 3.
W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w Informatorze maturalnym od 2008 roku.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

Kryterium treści:

Temat 1.
Studia w Polsce czy za granicą? Przedstaw w formie **rozprawki** dobre i złe strony studiowania w innym kraju.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d)	Wymagamy pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. wskazuje dobre i złe strony studiowania za granicą – prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu – omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw – dokonuje podsumowania tematu.	0 – 5

Temat 2.
W czasie jednej ze swych podróży odkryłeś/łaś miejsce, które Cię zafascynowało ze względu na jego niezwykły charakter. **Opisz** je.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej opisywanie ludzi, przedmiotów, miejsc, zjawisk, czynności (III. 2 a)	Wymagamy pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. opisuje niezwykły charakter miejsca poznanego w trakcie podróży – przedstawia istotne informacje na temat opisywanego miejsca (np. rodzaj miejsca, jego położenie, cechy charakterystyczne) – opisuje to miejsce, zachowując logiczny porządek – przedstawia swoje opinie na temat tego miejsca i uzasadnia je.	0 – 5

Temat 3.
Napisz **recenzję** koncertu artysty/zespołu, zwracając uwagę na przyczynę jego popularności wśród przedstawicieli różnych pokoleń.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2d)	Wymagamy pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. recenzuje koncert artysty lub zespołu, wskazując przyczyny jego popularności wśród przedstawicieli różnych pokoleń – podaje krótką informację o recenzowanym koncercie – dokonuje pełnej wieloaspektowej oceny koncertu – poleca bądź odradza, wskazując na walory/wady recenzowanego koncertu.	0 – 5

Pozostałe kryteria:

KOMPOZYCJA	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f)	Oceniając pracę pod względem kompozycji, bierzemy pod uwagę następujące podkryteria: – tworzenie wypowiedzi w pełni spójnej, harmonijnej, podporządkowanej wyraźnej myśli przewodniej – uwzględnienie wszystkich części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie) z zachowaniem właściwych proporcji między nimi – zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy – zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (200-250 słów). Jeśli praca liczy więcej niż 300 słów, zdający otrzymuję 0 punktów w kryterium kompozycji niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów.	0 – 4
BOGACTWO JĘZYKOWE	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1)	Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierzemy pod uwagę następujące podkryteria: – stosowanie urozmaiconego słownictwa i frazeologii na poziomie rozszerzonym – stosowanie urozmaiconych struktur składniowych na poziomie rozszerzonym – zachowanie jednorodnego stylu, adekwatnego do treści i formy. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, niezależnie od jakości języka.	0 – 5
POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e)	Oceniając pracę pod względem poprawności językowej obliczamy procent błędów w wypowiedzi zdającego. 4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów 3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów 2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów 1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów 0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej, niezależnie od liczby błędów w pracy.	0 – 4

ZADANIA ZAMKNIĘTE

Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c)	F
	4.2.		F
	4.3.		V
	4.4.		F
	4.5.		V

Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a)	E
	5.2.		B
	5.3.		G
	5.4.		C
	5.5.		F

Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d)	D
	6.2.		A
	6.3.		C
	6.4.		D
	6.5.		B

Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d)	D
	7.2.		C
	7.3.		A
	7.4.		B
	7.5.		C

Zadanie 8.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f)	B
	8.2.		E
	8.3.		A
	8.4.		C

Zadanie 9.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j)	B
	9.2.		D
	9.3.		A
	9.4.		C
	9.5.		B
	9.6		A